

Ministry of Citizenship,
Immigration and International
Trade

Office of the Minister

400 University Avenue, 6th Floor
Toronto ON M7A 2R9
Tel.: 416 325-6200
Fax: 416 325-6195

Ministère des Affaires civiques,
de l'Immigration et du Commerce
international

Bureau du ministre

400, avenue University, 6^e étage
Toronto ON M7A 2R9
Tél. : 416 325-6200
Télééc. : 416 325-6195



Le 4 novembre 2014

Monsieur Monte Kwinter, député de York-Centre
Adjoint parlementaire au ministre des Affaires civiques,
de l'Immigration et du Commerce international
Président du Conseil consultatif ontarien des investissements et du commerce
Édifice Whitney, salle 1307
99, rue Wellesley Ouest
Toronto (Ontario)
M7A 1W3

Monsieur le Député,

C'est pour moi à la fois un honneur et un plaisir de vous avoir comme adjoint parlementaire. Je profite de la présente pour vous souhaiter la bienvenue au ministère des Affaires civiques, de l'Immigration et du Commerce international, et vous donner un aperçu de l'important travail que nous aurons à accomplir.

Comme vous le savez, notre gouvernement s'est doté d'un plan pour investir dans les talents et les compétences des Ontariens et Ontariennes, bâtir une infrastructure moderne, favoriser un climat des affaires dynamique et propice à l'innovation, et améliorer la sécurité financière des retraités de l'ensemble de la province. Les partenariats avec les entreprises, les citoyens et les collectivités sont au cœur de ce plan : ils aident à notre gouvernement à stimuler l'économie, à créer des emplois et à mettre en œuvre des solutions qui ont une incidence véritable sur la vie des gens.

La prudence financière guide ce plan exhaustif et équilibré. La lettre de mandat que j'ai reçue le mois dernier de la première ministre Wynne insiste sur l'engagement de notre gouvernement à atteindre l'équilibre budgétaire d'ici 2017-2018 et à continuer sur la lancée d'une ouverture accrue, de la reddition des comptes et de la modernisation.

Les adjoints parlementaires jouent un rôle clé dans la réalisation de ces priorités, car ils œuvrent à la concrétisation du plan de notre gouvernement. À titre d'adjoint parlementaire et de président du Conseil consultatif ontarien des investissements et du commerce, vous m'aidez à défendre les intérêts commerciaux de l'Ontario à l'échelle internationale et à faire en sorte que notre province bénéficie des investissements et des débouchés commerciaux sur les marchés mondiaux.

.../2

Vos fonctions d'adjoint parlementaire vous amèneront à faire avancer plus particulièrement les priorités suivantes :

- La participation à des consultations avec différents acteurs en vue d'exploiter l'un des plus grands atouts de l'Ontario, nos collectivités diversifiées, pour améliorer les échanges commerciaux et les investissements internationaux;
- La poursuite des efforts visant à mettre à profit les relations établies grâce à nos centres de marketing à l'étranger pour aider nos petites et moyennes entreprises à devenir plus concurrentielles sur l'échiquier mondial et ainsi créer plus d'emplois, en plus d'encourager la croissance économique en Ontario

En tant que président du Conseil consultatif ontarien des investissements et du commerce, il vous incombera surtout :

- de rétablir et de relancer cet organisme, de concert avec le ministère du Développement économique, de l'Emploi et de l'Infrastructure, pour resserrer les liens entre l'Ontario et nos partenaires commerciaux actuels – le Conseil consultatif s'activera à accroître la portée des exportations de notre province et à trouver de nouveaux marchés pour nos produits et services innovateurs;
- d'ouvrir des débouchés commerciaux et de cerner de nouvelles occasions d'investissement afin de promouvoir l'Ontario auprès des entreprises comme une destination de choix pour investir et s'établir. En collaborant avec mon bureau et le Conseil consultatif, vous tirerez parti des Jeux panaméricains et parapanaméricains de 2015 afin de nouer de nouveaux liens commerciaux, de participer aux activités de réseautage entre entreprises, d'établir des relations à long terme et de montrer que l'Ontario est capable d'atteindre un excellent rendement du capital investi.

Je suis convaincu qu'ensemble, en collaboration avec nos partenaires des secteurs public, privé et sans but lucratif, nous honorerons notre engagement envers la population que nous avons le privilège de représenter et de servir. Je me réjouis à la perspective de travailler avec vous à la réalisation du mandat de notre ministère, à l'avancement de l'Ontario et à l'édification d'un avenir meilleur pour tous les Ontariens et Ontariennes.

Veuillez agréer, Monsieur le Député, l'expression de mes meilleurs sentiments.



L'honorable Michael Chan
Ministre des Affaires civiles, de l'Immigration et du Commerce international